



Cómo Reportar Lesiones y otros Peligros

Nota del Editor: Nuestras hojas de tips de entrenamiento de Tailgate están disponibles en inglés en gemplers.com.

Puntos Principales:

- Reporte con prontitud todas las lesiones, los "casi accidentes" y peligros.
- No le "culparán" si usted comunica una lesión o riesgo en el trabajo.
- Esté siempre alerta a los posibles peligros.
- Sea responsable de su propia seguridad.

Nota al instructor: Siga este texto o úselo como guía para conducir sesiones de entrenamiento de "tailgate" de 10 a 15 minutos con sus trabajadores agrícolas/horticultura. Usted puede fotocopiar esta hoja para que la usen sus empleados. Sin embargo, tenga presente que no se puede publicar ni vender.

¿Por qué hay que reportar las lesiones?

- Si usted o un compañero de trabajo se lesiona en el trabajo, es importante reportar la lesión a su supervisor lo más pronto posible – aún cuando la lesión sea leve.
- A veces, ocurren incidentes que casi conducen a lesiones, sin causarlas. Por ejemplo, su cuerpo se pone en contacto contra una parte del equipo con borde filudo o con una hoja sin protección, pero usted no se lesiona.
- Esto se llama "casi accidente." Es importante que usted también reporte eso.
- Estas son algunas razones por las cuales usted debe reportar pronto todas las lesiones y "casi accidentes."
 - para que le den primeros auxilios o atención médica para prevenir que una lesión leve se infecte o empeore.
 - para que sus compañeros de trabajo no se lesionen también
 - para que podamos tomar medidas preventivas, por ejemplo, poner protección a una hoja filuda o poner un señal de "advertencia" para evitar lesiones graves en el futuro
- Nosotros nos preocupamos de su seguridad y de la seguridad de todos nuestros empleados. Por eso, es importante que nosotros sepamos cuáles son nuestras condiciones inseguras.

¿Por qué no siempre se reportan las lesiones?

- Algunas veces, las lesiones no se reportan porque la persona no quiere perder horas de trabajo para ver al doctor.
- Otras veces, la lesión es leve y la persona cree que "no tiene importancia" o que dejará de doler o se cicatrizará sola.
- Otras veces, las lesiones no se reportan porque el empleado tiene vergüenza; cree que él o ella tuvo la "culpa" de la lesión; la persona no quiere "reportar" a un compañero de trabajo por temor a que esa persona será culpada; o porque el trabajador está preocupado del costo del tratamiento médico.
- Aunque nosotros entendemos todas estas razones, le recomendamos que reporte todas las lesiones, aunque sean leves, para que no se empeoren y para que no resulten con el tiempo en pérdida de trabajo y costos más altos por no haberla tratado de inmediato.



Los casi accidentes ocurren a menudo porque las personas no prestan atención a los posibles peligros.



A veces no se reportan las lesiones porque la persona está preocupada del costo del tratamiento o de la pérdida de horas de trabajo.

(Continúa al reverso)

Cómo Reportar Lesiones y otros Peligros

Medidas a tomar en caso de peligro

- Una de las maneras en que todos podemos prevenir lesiones es estando siempre atentos a los peligros.
- Si usted ve que puede ocurrir un peligro, le sugerimos que se lo comunique a su supervisor o a otro administrador de inmediato.
- Algunos peligros, por ejemplo, máquinas o equipo que funcionan mal, deben ser reparados por personas autorizadas que tengan entrenamiento especial.
- Pero otros peligros los puede eliminar usted mismo. Por ejemplo, agua, café o bebidas derramadas ponen el piso resbaloso, esto puede causar caídas y tropiezos; basuras y escombros tirados en escaleras o en el suelo donde camina la gente; o cables eléctricos que se cruzan por los pasillos.
- Si usted puede eliminar el peligro posible y evitar que alguien se lesione, por favor hágalo de inmediato. Después comuníquese a su supervisor para evitar que suceda nuevamente.



Algunos peligros, como pisos mojados y resbalosos, se pueden eliminar de inmediato.

Otros consejos para prevenir lesiones

- Si alguien se lesiona en el trabajo y usted debe llamar al teléfono 911, es importante saber qué información debe dar al telefonista de emergencia. Esta información debe ser: lugar del accidente y las instrucciones para llegar ahí, cuántas personas están lesionadas y el tipo de primeros auxilios que se están dando, qué otros peligros existen, su nombre y número de teléfono desde donde está llamando y si alguien esperará al personal de emergencia cuando llegue.
- Sea responsable de su propia seguridad. Piense en la importancia de la seguridad, dentro y fuera del trabajo. No trate de buscar atajos para hacer el trabajo más rápido, no participe en juegos bruscos ni haga bromas, no trabaje en forma insegura que pudiera resultar en accidentes para usted o sus compañeros de trabajo.
- Estimule a sus compañeros de trabajo para que actúen en forma segura. Por ejemplo, si ve a un compañero que se quita los guantes que protegen contra productos químicos u otro tipo de ropa de protección antes de terminar el trabajo, recuérdelo por qué debe usar esa ropa – para protegerlo o protegerla de enfermarse o causar otro daño.
- Piense en la prevención. Si usted se accidenta o es parte de un "casi accidente," no olvide lo que deberá hacer para prevenir que eso mismo suceda en el futuro.



Sepa que información dar a la persona que recibe la llamada de emergencia.

¿Alguien quiere hacer alguna pregunta?

Nota al instructor: Deje tiempo para responder las preguntas de los participantes. Enseguida revise los puntos que Debe y No Debe Hacer para Reportar Lesiones y otros Peligros.

LO QUE DEBE Y NO DEBE HACER PARA REPORTAR LESIONES Y OTROS PELIGROS	
<p>DEBE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pedir ayuda si usted se lesiona – aún si la lesión es leve. • Estar constantemente en alerta por si hay posibles peligros. • Pensar en la importancia de la seguridad, en el trabajo y fuera del trabajo. 	<p>NO DEBE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reportar el accidente más tarde porque usted piensa que "lo puede controlar usted mismo." • Buscar atajos o participar en juegos bruscos ni hacer bromas que pueden resultar en accidentes. • Olvidar la manera en que se puede prevenir que una lesión ocurra nuevamente.